

PUBLICACIONES DE LA BIBLIOTECA
NACIONAL

Nº 6 OCTUBRE 1948

57287

8



PUBLICACIONES
DE LA
**BIBLIOTECA
NACIONAL**

VOLUMEN I NUMERO 6

HIMNO
DE LA
**BIBLIOTECA
NACIONAL**

Compiladora

CELIA DE AROSEMENA



PUBLICACIONES

DE LA

BIBLIOTECA NACIONAL

VOLUMEN I

PANAMA, OCTUBRE DE 1948

NUMERO 6

HIMNO DE LA BIBLIOTECA
NACIONAL



COMPILADORA:

Celia de Arosemena



Excmo. Señor ENRIQUE A. JIMENEZ

Presidente de la República

Quien a solicitud de la Biblioteca Nacional, hace entrega de los premios a los vencedores del Concurso abierto por esta Institución, para escoger la letra y música del Himno de la Biblioteca en solemne acto efectuado el sábado 25 de septiembre de 1948.

CONTENIDÓ

I	Unas palabras	Celia de Arosemena	7
II	Bases del Concurso para escoger la letra del Himno de la Biblioteca Nacional		9
III	El Director de la Biblioteca Nacional nombra el Jurado		10
IV	Seudónimos de los poetas que entraron en el Concurso		11
V	Acta del Jurado que escogió la letra del Himno de la Biblioteca Nacional		12
VI	A. de B. fué el vencedor en el Concurso		13
VII	Música del Himno de la Biblioteca Nacional del Profesor José Guillén		14
VIII	Hermano Eladio Salvador Profesor de Lenguas del Colegio de La Salle		16
IX	Diploma de Honor que la Biblioteca Nacional, confiere al Hermano Eladio Salvador		17
X	Letra del Himno de la Biblioteca Nacional. Hermano Eladio Salvador		18
XI	La Biblioteca Nacional abre Concurso para escoger la música del Himno		19
XII	Seudónimos con los cuales presentaron sus trabajos los compositores nacionales		21
XIII	El Director de la Biblioteca Nacional nombra el Jurado		21
XIV	El Director del Conservatorio Nacional informa que Fray Modesto triunfó en el Concurso		22
XV	Acta del Jurado que escogió la música del Himno de la Biblioteca Nacional		23
XVI	Compositor Nacional José Guillén que firmó con el Seudónimo de Fray Modesto		24
XVII	Diploma de Honor que la Biblioteca Nacional confiere al Profesor José Guillén		25

UNAS PALABRAS

La Biblioteca Nacional de Panamá ofrece su 6º Boletín y esta vez lo dedica a la difusión y conocimiento de su Himno, que es un canto de amor y devoción al libro y que dedica a todas las Bibliotecas y Centros educativos del país.

Consideramos toda Biblioteca que sabe serlo, como un Centro de Cultura, una "Universidad para el Pueblo" que porte como estandarte la idea y que vibre también con las notas de un HIMNO que encienda en los corazones la chispa sagrada de la fe en las grandes verdades que encierran los postulados del libro.

Nosotros sentimos satisfacción, no por haber lanzado esta iniciativa, sino por el calor con que fue acogida por nuestros compañeros de trabajo y más que todo por el entusiasmo que puso en todo momento el Lic. Galileo Patiño, Director de esta Institución, para cristalizarla en hermosa realidad. Que se funde en este HIMNO el ideal que la Biblioteca Nacional de Panamá lleva consigo, junto con la emoción sublime de la misión que le toca ofrecer, en su magna labor civilizadora de inagotable fuente do abreva el hombre su sed de saber.

Hoy, en la solemnidad de este acto en que el Excmo. Señor Presidente de la República Don Enrique A. Jiménez a solicitud de la Biblioteca Nacional, entrega los premios a los vencedores en el Concurso abierto para escoger la letra y la música del Himno y que son los distinguidos Profesores, Hermano Eladio Salvador y José Guillén, se cun-

ta por primera vez y ha puesto su alma al cantarlo, el Personal de esta institución y las alumnas del Liceo de Señoritas. Ojalá Maestros, Bibliotecarios y estudiantes del país, lo canten con igual entusiasmo y por qué no el mismo pueblo, para que este canto de amor al libro ayude a propagar en todas las capas sociales el amor por la lectura que salva a los hombres pues sólo ella al decir de un gran pensador. "Engrandece el espíritu, alegra el ánimo, estimula la educación, caldea el pensamiento y detiene en su carrera los sentidos turbios."

Celia de Arosemena.



BASES DEL CONCURSO PARA ESCOGER LA LETRA DEL HIMNO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

El 29 de Diciembre de 1947 la Biblioteca Nacional de Panamá abrió un Concurso para escoger la letra de su Himno. La siguiente circular fue enviada a todos los poetas del país y fue publicada en todos los periódicos:

República de Panamá

Biblioteca Nacional

Circular N° 5

Panamá, 29 de Diciembre de 1948

ASUNTO: Concurso para la letra del Himno de la Biblioteca Nacional de Panamá.

La Biblioteca Nacional abre desde hoy, un Concurso para escoger su Himno.

LAS BASES SON LAS SIGUIENTES:

1º—Pueden tomar parte en este Concurso todas las personas residentes en el territorio Nacional.

2º—Los originales de los trabajos poéticos (Coro y Estrofas) deben ser enviados en sobre cerrado a la Dirección de la Biblioteca Nacional, Apartado 1633 Panamá, con la palabra "Concurso" en lugar visible del mismo.

3º—Los trabajos poéticos deben venir firmados con pseudónimos y escritos a máquina a doble espacio.

4º—Para identificarse los vencedores deben presentar copia a carbón de los trabajos que enviaron.

5º—Este Concurso quedará cerrado el día 30 de Enero de 1948 a las doce del día.

6º—Habrá un premio único consistente en una medalla de oro, un Diploma de Honor y la suma de B/.25.00 para el vencedor, premio que le será puesto en sus manos el día de la reapertura de la Biblioteca Nacional, por el Excmo. Señor Presidente de la República, a quien se le solicitará hacer dicha entrega durante el programa de inauguración del nuevo servicio bibliotecario que se prepara para el efecto.

7º—Un Jurado nombrado por 5 (cinco) personas de reconocida competencia decidirá quien de los Concursantes es acreedor al premio.

NOTA: Cerrado este Concurso y escogido el vencedor, se abrirá otro para ponerle música al Himno de la Biblioteca Nacional. El personal de esta Institución se propone cantarlo el día en que se inaugure el reacomodamiento del local donde funciona la Biblioteca, durante el desarrollo del Programa especial que desde ahora se viene preparando. Al acto asistirán las altas autoridades del Gobierno, amigos de la Biblioteca y público en general.

Galileo Patiño.

Director.

— * —

EL DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA NACIONAL NOMBRA EL JURADO

Después que los poetas del país recibieron la anterior Circular, solicitándoles su cooperación para el éxito de este Concurso, el Director de la Biblioteca Nacional Lic. Galileo Patiño, dirigió la siguiente comunicación a los miembros del Jurado: Srtas. María H. Abadía y Luisita Aguilera P., y los Drs. José María Núñez Quintero, Dr. Octavio Fábrega y Profesor Raúl de Roux.

Panamá, Febrero 2 de 1948

D.— N° 71

Dr. José Ma. Núñez Q.

Centró Médico

Presente

Dr. Núñez:

Tengo el placer de llevar a su conocimiento que en reunión efectuada para decidir acerca de las personas que integrarían el Jurado para escoger la letra del Himno de la Biblioteca Nacional, tanto la Dirección como el personal de la misma tuvo el placer de escogerlo a Ud. Este Concurso quedó cerrado el 30 de Enero pasado y se han presentado veinticinco concursantes de diferentes lugares de la República. El día señalado para la escogencia es el Miércoles 4 de Febrero en curso a las 9 de la mañana, en este despacho, lo que le comunico suplicándole puntual asistencia.

Agradeciéndole de antemano su franca, decidida y autorizada cooperación en el éxito del Concurso que hemos organizado, del cual le incluyo las bases para su conocimiento me suscribo,

De Ud. con todo respeto,

Galileo Patiño.

Director.

— * —

PSEUDONIMOS DE LOS POETAS QUE ENTRARON EN CONCURSO

Muy interesantes fueron los trabajos literarios presentados por los poetas del país cuyos pseudónimos siguen a continuación:

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. Augusto | 6. Alirio Kastos |
| 2. A de B. | 7. Lege |
| 3. Lama | 8. Santiago |
| 4. Ayúdame a vivir | 9. Minerva |
| 5. Silvio | 10. Rocío |

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 11. Martes | 18. Rusticano |
| 12. Gris | 19. Defensor |
| 13. Caballero Andante | 20. Selvática |
| 14. Oner-Ome | 21. Simbad |
| 15. Margarita | 22. Albahaca |
| 16. Cóndor de los Andes | 23. Gridel |
| 17. Granito | 24. Constelación |
| | 25. Alas |

— * —

ACTA DEL JURADO QUE ESCOGIO LA LETRA DEL HIMNO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

El día 4 de Febrero, a las 9 a. m., se reunió el Jurado nombrado por la Biblioteca Nacional, para seleccionar la composición poética que habrá de adoptarse como letra del Himno de la Biblioteca Nacional.

Después de leer y considerar las distintas composiciones presentadas, el Jurado, tomando en consideración las cualidades de elevación de pensamiento y musicalidad de la forma, escogió por unanimidad, el trabajo que lleva las iniciales A. de B.

El Jurado se permite recomendar al autor que modifique los siguientes versos: "Sacro exvoto de fe nacional", porque no es clara la idea; y "Bibliotecas en gran profusión", porque no se halla a la altura del pensamiento expresado en el resto de la composición.

Para constancia firman el Acta los señores miembros del Jurado,

Srta. María H. Abadía

Srta. Luisita Aguilera P.

Prof. Raúl de Roux.

Dr. J. Ma. Núñez Q.

Dr. Octavio Fábrega.

Panamá, 4 de Febrero de 1948.

A. de B. FUE EL VENCEDOR EN EL CONCURSO
ABIERTO PARA ESCOGER LA LETRA DEL
HIMNO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

Ayer a las 9 a. m., se reunieron los miembros del Jurado designado por la Biblioteca Nacional para escoger el Himno de dicha institución, que como saben muchos lectores se había abierto a concurso desde fines de Diciembre del año pasado.

Formaron este Jurado el Dr. Raúl de Roux, Profesor de Literatura de la Universidad Nacional, la Srta. Luisa Aguilera Patiño, Profesora de esa misma materia en el Instituto Nacional, la Srta. María Abadía, Directora de la Escuela Panamá y Profesora de Literatura de ese Centro de Enseñanza, el Dr. José María Núñez Quintero, eminente médico y Literato Nacional de fama reconocida y el Dr. Octavio Fábrega, famoso abogado literato y poeta Panameño.

Veinticinco concursantes enviaron sus composiciones poéticas, desde diferentes lugares del país, a este importante Concurso. Las composiciones poéticas hablan del resurgimiento literario que se viene notando en todas las esferas del país y fueron examinadas por el competente Jurado, por espacio de más de 2 horas. Estas 5 autorizadas personas escogieron el Himno firmado con el pseudónimo A. de B., cuyo coro y estrofas publicamos a continuación.

*(Tomado de El Panamá América del
5 de Febrero de 1948).*

HIMNO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL



Solemne

Solemne y Sonoro

Nuestras

vo-ces en-sal-can hoy di- - a con las no-tas de a lo-gre can-tar *des-te*

cen-tro Guardían y-Vi-gi- a de las glo-rias del pa-trio so-lar *des-te*

cen-tro Guardían y-Vi-gi- a de las glo-rias del pa-trio so-lar *Es-el*
Es-te

Letra: Hno. Eladio Salvador

Música: Prof. José Guillén.

Li bro te so-ro pre-cia-do do re-ful-ge con to-das-plen-dor el re-
Templo que sea-bre-a-la-cien-cia con an-he-los de fa-ma-im-mor-tal es de

cu-en-do que un bello pa-sa-do al pre-sen-te le-gó con a-mor El buen
to-dos la mas ric-he-ren-cia au-te-o-la de un bello i-deal A-de

li-bro-es fa-na-que lu-mi-na-fuen-te vi-va de fres-co au-da, es la
lan-te con no-ble oi-vis moy cual la-zo que sir-va de u-ni-on le-ven-

sem-de que al bien en-car-ni-na-fie-la-mi-go que a-le-ja del mal-
te mos do quier en el Isr-mo de la cien-cia el glo-rioso pen-don D.C. Todo

cresc. *f.* D.C. Todo

DASSANTI
BRANDS U NUMBER 1
12 Stave Medium

Litho'd in U.S.A.

copia de A. Santos.



HNO. ELADIO SÁLVADOR

Profesor de Lenguas del Colegio de La Salle y poeta triunfador en el Concurso abierto por la Biblioteca Nacional, para escoger la letra de su Himno.

LA BIBLIOTECA NACIONAL

PANAMA

se honra en conferir al profesor

Hno. Pladio Salazar (Juan Pascual)

el presente Diploma y Medalla en lo sumo de haber triunfado en el concurso abierto para escoger el título de la Biblioteca Nacional panameña; en el cual actuaron como jurado los Sres Doctores: J. M. Muñoz, Octavio Fábrega, Raúl de Roux, y las profesoras señoritas: María A. Abadía y Lucinda Aguirre.

Entregado este Diploma por el Excmo Sr. Presidente de la Rep. Don Enrique A. Jiménez, a solicitud de la Biblioteca Nacional en la ciudad de Panama, Rep de Panama, a los 25 días del mes de Sep. del año de mil novecientos cuarenta y ocho.

Galileo Salazar
Profesor de la Biblioteca Nacional

El Jurado



ARS LONGA

VITA BREVIS

LETINAS

LETRA DEL HIMNO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

(Coro)

Nuestras voces ensalcen hoy día,
Con las notas de alegre cantar,
A este Centro Guardián y Vigía
De las glorias del Patrio Solar.

(Estrofas)

Es el libro tesoro preciado
do refulge con todo esplendor
el recuerdo de un bello pasado
al presente legó con amor.

El buen libro es fanal que ilumina,
fuente viva de fresco caudal;
es la senda que al bien encamina,
fiel amigo que aleja del mal.

Este Templo que se abre a la Ciencia,
con anhelo de fama inmortal
es de todos la más rica herencia
y aureola de un bello ideal.

Adelante con noble civismo
y cual lazo que sirva de unión,
levantemos doquier en el Istmo
de la ciencia el glorioso pendón.

Fin.



LA BIBLIOTECA NACIONAL ABRE CONCURSO PARA ESCOGER LA MUSICA DE SU HIMNO

Una vez escogida la letra del Himno de la Biblioteca Nacional, el Director abrió otro Concurso para escoger la música. Las siguientes fueron las bases de dicho Concurso que fueron enviadas a todos los Compositores del país.

REPUBLICA DE PANAMA BIBLIOTECA NACIONAL

Circular N° 9

Panamá, Febrero 9 de 1948.

ASUNTO: Concurso para ponerle música al Himno de la Biblioteca Nacional.

La Biblioteca Nacional abre desde hoy un Concurso para escoger la música de su Himno cuya letra es la siguiente:

HIMNO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

(Coro)

Nuestras voces ensalcen hoy día,
Con las notas de alegre cantar,
a este Centro Guardián y Vigía
de las glorias del Patrio Solar

(Estrofas)

Es el libro tesoro preciado
do refulge con todo esplendor
el recuerdo que un bello pasado
al presente legó con amor
El buen libro es fanal que ilumina,
fuente viva de fresco caudal;
es la senda que al bien encamina,
fiel amigo que aleja del mal.
Este Templo que se abre a la Ciencia,
con anhelos de fama inmortal
es de todos la más rica herencia
y aureola de un bello ideal.
Adelante con noble civismo
y cual lazo que sirva de unión,
levantemos doquier en el Istmo
de la ciencia el glorioso pendón.

A. de B.
Hno. Eladio Salvador.

Las bases del Concurso son las siguientes:

1º—Pueden tomar parte en este Concurso todos los Compositores de música residentes en el territorio Nacional.

2º—Las composiciones musicales del Himno deben ser escritas en forma de partitura para piano.

3º—Los trabajos deben venir firmados con pseudónimos, en papel de música y con tinta.

4º—Los originales de las composiciones musicales deben venir firmados con pseudónimo y enviados en sobre cerrado a la Dirección de la Biblioteca Nacional, Apartado 1633, Panamá, con la palabra "Concurso" en lugar visible del mismo.

5º—Este concurso quedará cerrado el día 15 de Marzo del presente año, a las doce del día.

6º—Un Jurado formado por cinco personas de reconocida competencia en el campo musical decidirá cual de los trabajos es el mejor, en consecuencia quién de los concursantes ha triunfado en este certamen.

7º—Habrà un premio único consistente en una medalla de oro, un diploma de Honor y la suma de B/.50.00 que le será entregado al vencedor, el día de la reapertura de la Biblioteca Nacional, de manos del Excmo. Señor Presidente de la República, a quien se le solicitará hacer dicha entrega durante el Programa de inauguración que desde ahora se prepara para el efecto.

NOTA: Escogida la música, el Himno de la Biblioteca será ensayado y cantado por los bibliotecarios por primera vez en público el día que se inaugure el acondicionamiento del local de esta institución, a cuyo programa asistirán las altas autoridades del Gobierno, amigos de la Biblioteca y público en general.

Gaileo Patiño.

Director.

"Lee, Piensa, Ejecuta"

PSEUDONIMOS DE LOS CONCURSANTES PARA
LA MUSICA DEL HIMNO DE LA
BIBLIOTECA NACIONAL

El entusiasmo que se notó entre los poetas del país que entraron en concurso para escoger la letra del Himno de la Biblioteca Nacional, también se notó entre los Compositores nacionales. Los siguientes fueron los pseudónimos con los cuales firmaron sus producciones:

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. Jorge Santos | 11. Chepano |
| 2. Ammatt Zanzi | 12. Luis XV |
| 3. 146.601 | 13. Fray Modesto |
| 4. Marco Polo | 14. Penélope |
| 5. P. E. N. | 15. Alberto Almagro |
| 6. Santiaguero | 16. Yinx |
| 7. Diógenes | 17. Lord Risacua |
| 8. Paragra | 18. P. L. A. |
| 9. Aspirante | 19. Crótalo |
| 10. Metastasio | 20. Le Roy |

EL DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA NACIONAL
NOMBRA EL JURADO

El Jurado para escoger el mejor trabajo sobre la música del Himno de la Biblioteca Nacional, fué designado por el Director de la Biblioteca Nacional y lo formaron las siguientes personas: Alfredo de Saint Malo, Hans Janowitz, Leo Cardona, Walter Myers, y Pedro Rebollo, verdaderos representantes de la música en nuestro país; quienes recibieron la respectiva comunicación.

Panamá, Abril 1º de 1948.

Sr. de toda mi consideración:

Tengo el agrado de comunicarle que la Dirección de la Biblioteca Nacional lo ha designado para que forme parte del Jurado que ha de escoger la música del Himno de esta institución, que como Ud. sabe se sometió a concurso desde el mes pasado.

Tánto Ud. como los Señores Leo Cardona, Alfredo de Saint-Malo, Walter Myers y Pedro Rebollo, miembros del Jurado han de reunirse el Martes próximo, 5 de Abril a las 11 a. m., en el Conservatorio Nacional de Música

y Declamación, para dictar el fallo sobre las composiciones musicales que serán entregadas al Profesor Alfredo de Saint-Malo, miembro también del Jurado y Director de ese Centro educativo.

Al agradecerle por anticipado la valiosa cooperación que Ud. nos prestará en la escogencia de la música del Himno de la Biblioteca Nacional, me suscribo, con los sentimientos de mi más alta consideración y estima.

De Ud. obsecuente servidor,

Galileo Patiño.

Director.

Sr. Profesor Hans Janowitz

50 Este N° 25

EL DIRECTOR DEL CONSERVATORIO NACIONAL
INFORMA QUE FRAY MODESTO TRIUNFO
EN EL CONCURSO

El Señor Alfredo de Saint-Malo, Director del Conservatorio Nacional de Música y Declamación envió al Director de la Biblioteca Nacional, la siguiente comunicación en la que informa que el Jurado escogió como el mejor trabajo el firmado con el Pseudónimo Fray Modesto:

Panamá, 9 de Abril de 1948.

Señor

Galileo Patiño

Director de la Biblioteca Nacional

Presente.

Señor Director:

Me es grato informar a Ud. que el Jurado nombrado para escoger el Himno para la Biblioteca Nacional, se reunió y examinó cuidadosamente todos los trabajos presentados por Ud., es decir, los 10 Himnos previamente escogidos y los cuatro trabajos desechados por no poderse interpretar convenientemente y decidió unánimemente escoger como el mejor el firmado con el pseudónimo Fray Modesto.

Remito a Ud. con la presente, el Acta correspondiente y los 14 trabajos entregados.

Soy del Señor Director, muy atento y seguro Servidor.

Alfredo de Sain-Malo.

Director.

ACTA

En el salón de actos del Conservatorio Nacional de Música y Declamación a las 11 a. m., del día 7 de Abril de mil novecientos cuarenta y ocho, se reunieron, previa citación formal, los miembros del Jurado nombrados por la Biblioteca Nacional para examinar los trabajos musicales, presentados al Concurso abierto con el fin de dotar de un Himno a la Biblioteca Nacional de Panamá y escoger la composición que ha de merecer el premio ofrecido.

Presentes los miembros del Jurado, Señores Pedro Rebolledo, Hans Janowitz, Leo Cardona y Alfredo de Sain-Malo (el Señor Walter Myers presentó sus excusas por imposibilidad material) acordaron previo un minucioso examen de las obras presentadas, conceder por unanimidad el premio al trabajo firmado por FRAY MODESTO, por estimar que reúne las condiciones necesarias para el objeto a que se le destina.

A las 12.30 p. m., se levantó la sesión.

En fe de lo cual firmamos esta Acta para los efectos consiguientes.

Pedro Rebolledo.

Hans Janowitz.

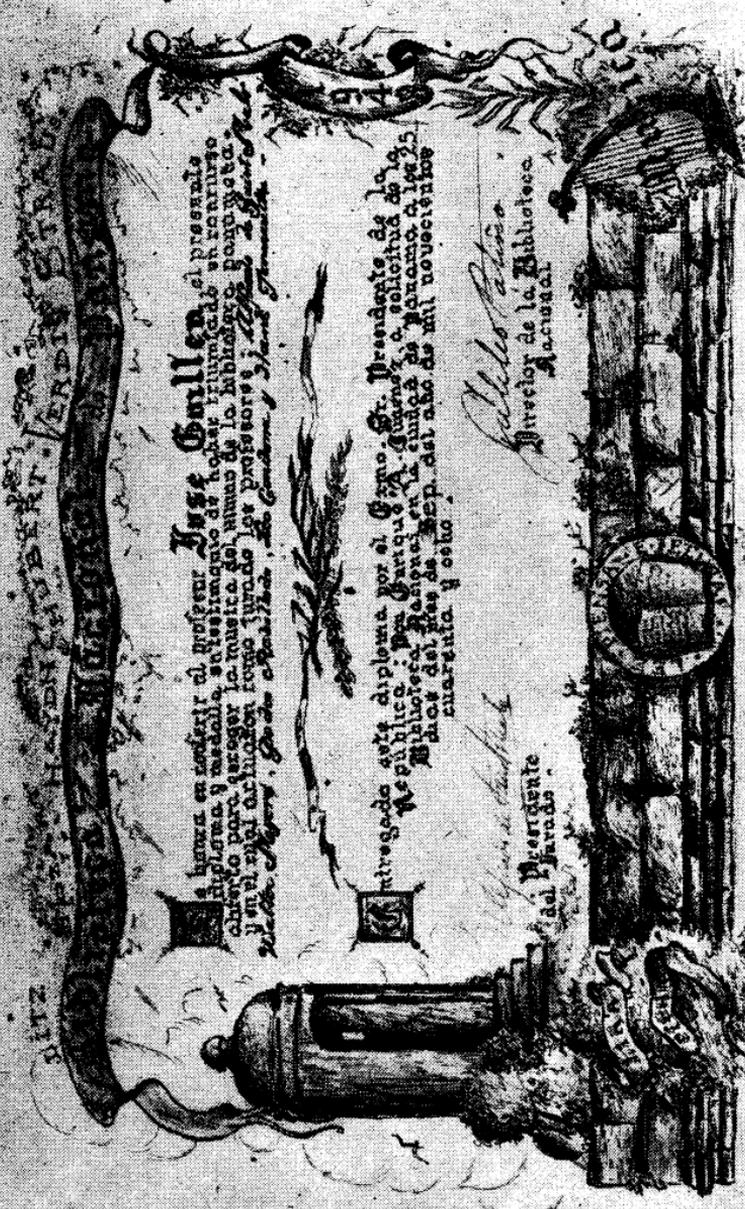
Leo Cardona.

Alfredo de Saint-Malo.



PROFESOR, JOSE GUILLEN

Verdadero valor en el Arte musical y triunfador en el Concurso abierto para escoger la música del Himno de la Biblioteca Nacional.



WITZ HENRY BERT. VERDIE STRASSE

Se honra en conferir al profesor **José Guillen** el presente diploma y medalla, en testimonio de haber cumplido en su carrera docente para obtener la misma en la biblioteca y como y etc. y en el cual se declara como jurado por profesores y *de la Universidad de Granada*

Entregado este diploma por el Excmo. Sr. Presidente de la República pública: Don Mariano A. Garmez, a solicitud de la Biblioteca Nacional en la ciudad de Granada a los 25 días del mes de Septiembre del año de mil novecientos cuarenta y ocho.

Calisto Tanca
Director de la Biblioteca Nacional

José Guillen
Receiviente del Jurado

